

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično gonjenje
lica odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-04-81-T

Datum: 20. januar 2010.

Original: engleski

PRED PRETRESNIM VEĆEM I

U sastavu: sudija Bakone Justice Moloto, predsedavajući
sudija Pedro David
sudija Michèle Picard

Sekretar: g. John Hocking

Odluka od: 20. januara 2010.

TUŽILAC

protiv

MOMČILA PERIŠIĆA

JAVNO

**ODLUKA PO ZAHTEVU TUŽILAŠTVA
DA SE PONOVO POZOVE SVEDOK RANDALL**

Tužilaštvo:

g. Mark Harmon
g. Daniel Saxon

Obrana:

g. Novak Lukić
g. Gregor Guy-Smith

Prevod

PRETRESNO VEĆE I (dalje u tekstu: Pretresno veće) Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud);

REŠAVAJUĆI PO Zahtevu tužilaštva da se ponovo pozove svedok Randall, dostavljenom 11. januara 2010. godine na javnom osnovu (dalje u tekstu: Zahtev), u kojem tužilaštvo traži odobrenje da ponovo pozove svedoka Randalla kako bi on svedočio o poreklu dokaznog predmeta P600;

IMAJUĆI U VIDU Odgovor na Zahtev tužilaštva da se ponovo pozove svedok Randall, koji je odbrana 18. januara 2010. godine dostavila na javnom osnovu i u kojem se ne protivi Zahtevu;

IMAJUĆI U VIDU tvrdnju tužilaštva da je ono od odbrane bezuspešno tražilo potvrdu za tvrdnju da su istražitelji tužilaštva dokazni predmet P600 uzeli na mestu pogubljenja u Orahovcu;

IMAJUĆI U VIDU da je svedok Randall svedočio pred Pretresnim većem, u periodu od 9–18. marta 2009. godine;

UZIMAJUĆI U OBZIR da ponovnom pozivanju svedoka treba pribegavati samo u izuzetnim slučajevima, pošto to dovodi do nepotrebnih komplikacija i finansijski opterećuje Međunarodni sud;¹

Međutim, **UZIMAJUĆI U OBZIR** da je očekivano svedočenje svedoka Randalla ograničeno po obimu i da on stoji na raspolaganju da u kratkom roku dođe na svedočenje;

UZIMAJUĆI U OBZIR da će svedočenje svedoka Randalla ići u prilog pravičnom odlučivanju o stvari koja se nalazi pred Većem;

¹ V. *Tužilac protiv Nasera Orića*, predmet br. IT-03-68-T, Odluka po Zahtjevu odbrane da se ponovo pozove jedan svjedok, 30. novembar 2004. godine, str. 3.

Prevod

NA OSNOVU pravila 54, 85 i 89 Pravilnika o postupku i dokazima

ODOBRAVA Zahtev i

OGRANIČAVA ispitivanje svedoka Randalla na pitanje porekla dokaznog predmeta P600.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu se merodavnim smatra tekst na engleskom.

/potpis na originalu/

sudija Bakone Justice Moloto,
predsedavajući

Dana 20. januara 2010. godine

U Hagu,

Holandija

[pečat Međunarodnog suda]